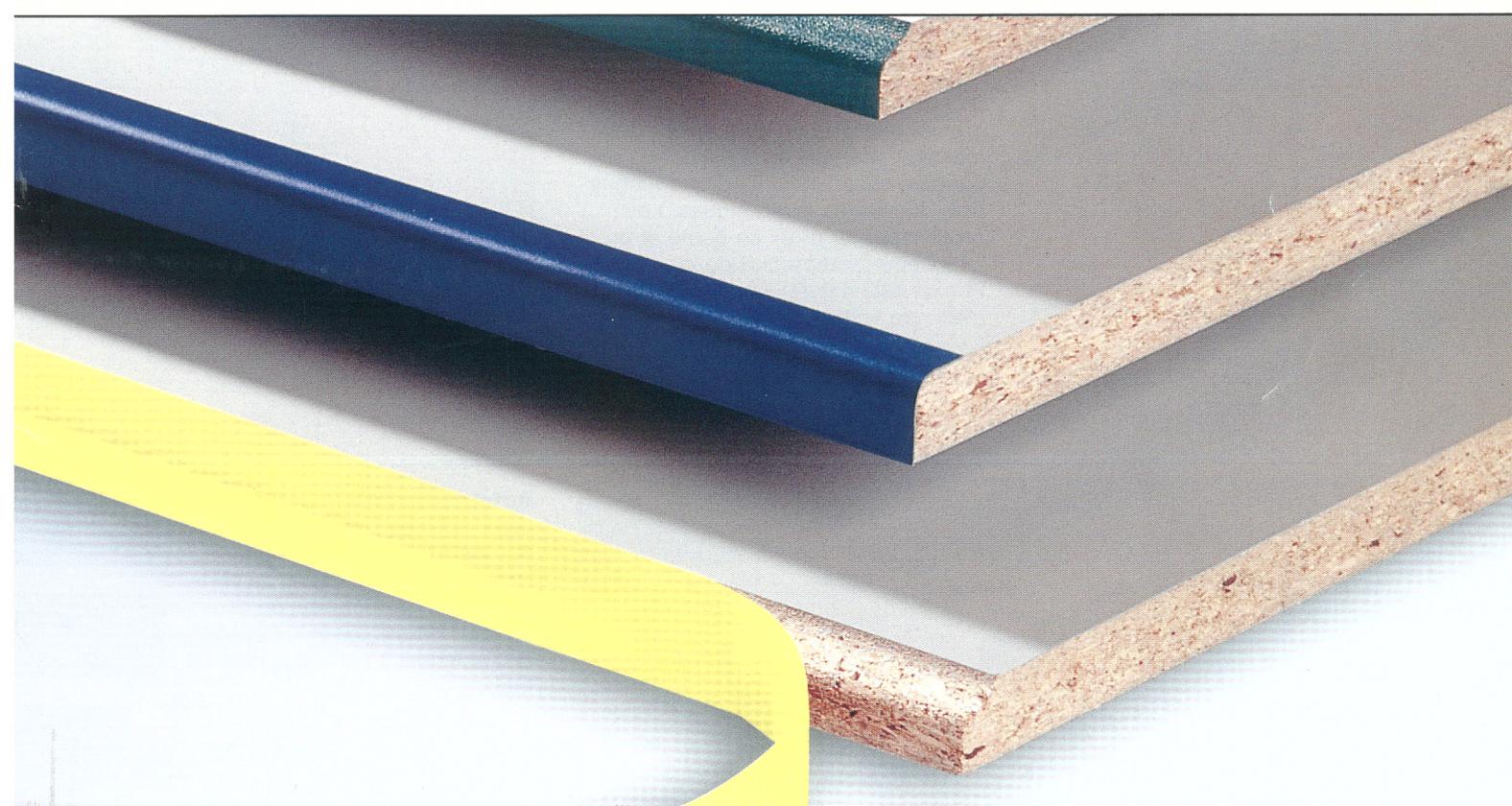


Plaqueuses de chants softformés KAL 310/E



reddot design award
winner 2004



design award
winner

2004

| profi line | power line

52

Softformage : nouveaux matériaux, nouvelles possibilités, nouvelles perspectives

Le nouveau concept Optimat: un rapport qualité – prix optimal et un design avenant

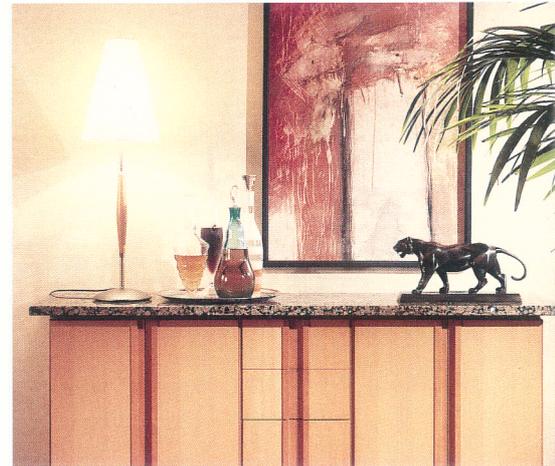
Avec les nouvelles Optimat, Homag reconsidère les rendements, la technique, la qualité et le prix. L'aspect extérieur des machines n'a pas été négligé. Les Optimat séduisent par un design de choix alliant idéalement ergonomie, fonctionnalité et esthétique – et permettant de reconnaître au premier coup d'œil la qualité Homag.

De nouvelles perspectives de succès pour l'industrie et le secteur de l'agencement

Des possibilités de façonnage de chants, en particulier pour les profils softformés ainsi que le nombre croissant de matériaux divers posent de nouveaux défis et offrent aussi de nouvelles chances. Mais l'augmentation des coûts oblige à un investissement judicieusement planifié. Une machine à encoller les chants softformés pratique doit être flexible et rentable pour toutes sortes de matériaux. La plaqueuse de chants softformés KAL 310/E a été réalisée à partir de ces idées directrices.

Une très grande diversité de chants

Les plaqueuses de chants softformés Optimat impressionnent par leur très grande flexibilité. Elles usinent une grande diversité de matériaux : bois massif, matériaux en rouleaux ou en bandes, mélaminés, PVC, plaquages bois ou résines synthétiques. Les profils vont du profil en pente et profil " tonneau ", au profil S ou incrusté. Et tout cela naturellement avec la meilleure finition!



Automatisation

Les machines Optimat peuvent toutes être automatisées sur demande. De l'automatisation partielle de certains moteurs à l'automatisation complète y compris l'axe CAN et le réglage précis des agrégats à partir du poste de commande.



Profils incrustés
haut/bas

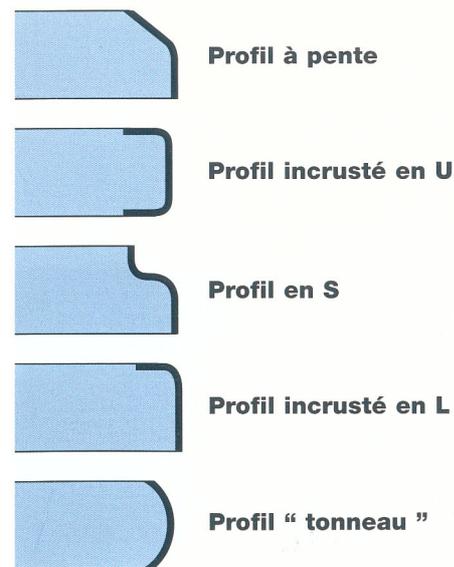
Une technique performante pour des résultats probants

Grâce à leur technique moderne et performante, les machines Optimat assurent une grande qualité d'usinage et un confort d'utilisation exceptionnel :

- Eléments machine modernes et nécessitant peu d'entretien
- Réglages rapides et précis de bonne tenue
- Grand confort d'utilisation aussi bien de la machine et des agrégats que de la commande
- Programmation des pièces avec aide graphique des opérateurs.

Insonorisation

L'insonorisation garantit un niveau de bruit inférieur à 90 dB (A) d'après la norme DIN 45635, chapitre 1653.



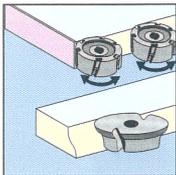
Type de machine	Matériaux			Dimension des pièces
	profils	bandes	rouleaux	
Plaqueuse de chants softformés Optimat KAL 310/E	 20	 12	 65	Pour une épaisseur de pièce 22/60, largeur de pièces min 85/125  50  min/max. 12/60
	 20  15	 65  0,4 - 3,0	 0,3 - 3,0	
Mesures en mm				

Un équipement de base fixe, de nombreuses options

La machine de base est équipée des agrégats indispensables. A l'aide d'options diverses, elle s'adapte sur mesure à vos besoins spécifiques.

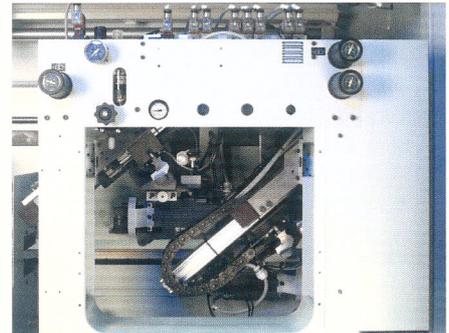
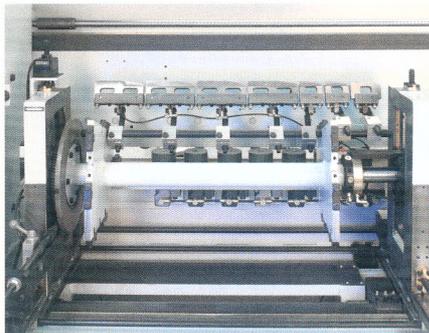
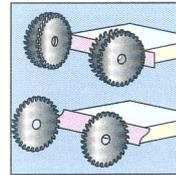
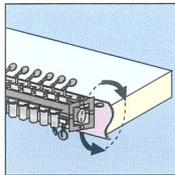
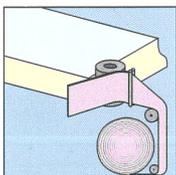
Agrégat de fraisage universel pour le dressage ou le fraisage de profils

équipé de deux moteurs inclinables, avec rotations aval ou amont.



Application de la colle thermofusible et magasin de chants

pour l'encollage de chants sofftormés et de chants droits avec l'unité d'encollage à colle thermofusible. Magasin pour matériaux en bandes ou rouleaux avec surveillance des chants. Réglage en hauteur du magasin pour le positionnement optimal du chant. Avance continue du rouleau encollleur lors de l'arrêt de la chaîne.



Zone de pressions multiples 4 positions

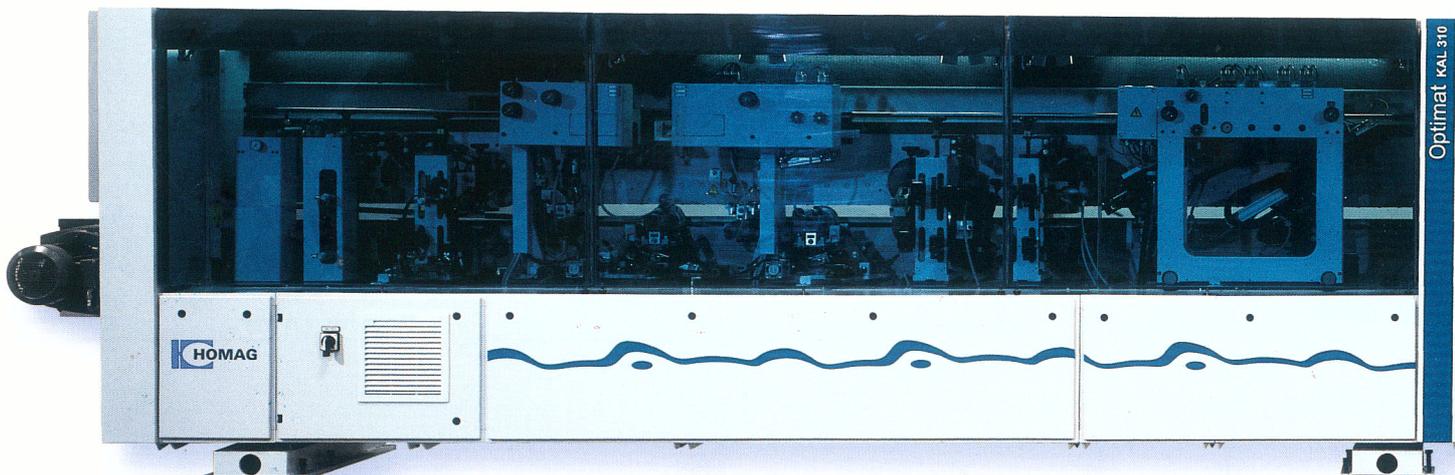
avec jeu de rouleaux presseurs pour les chants droits et les profils sofftormés, auquel se rajoutent trois emplacements libres. On peut changer de profil par un simple mouvement de rotation de la zone de pression. Les jeux de rouleaux et les rouleaux pré-réglés sont interchangeables rapidement et facilement.

Options : Jeux de rouleaux de pression ou jeux de patins de pression supplémentaires pour profils sofftormés.

Agrégat de coupe en bout

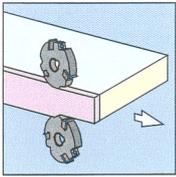
Pour la coupe en bout des chants, réglage manuel de la coupe de chanfrein à la coupe droite

Option : réglage pneumatique coupe de chanfrein / coupe droite

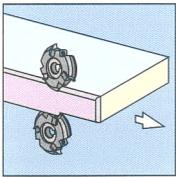


Optimat KAL 310

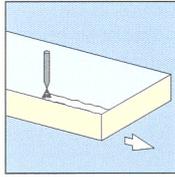
Options partie façonnage :



Agrégat de pré-fraisage
pour l'affleurage des chants supérieur et inférieur.



Agrégat de fraisage
pour le fraisage de chanfreins ou de rayons sur les chants.
Options : Dispositifs de réglage du moteur en continu ou pneumatique, dispositif de changement rapide du moteur.

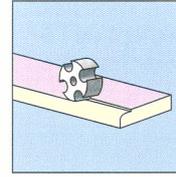


Pulvérisateur d'agent de séparation

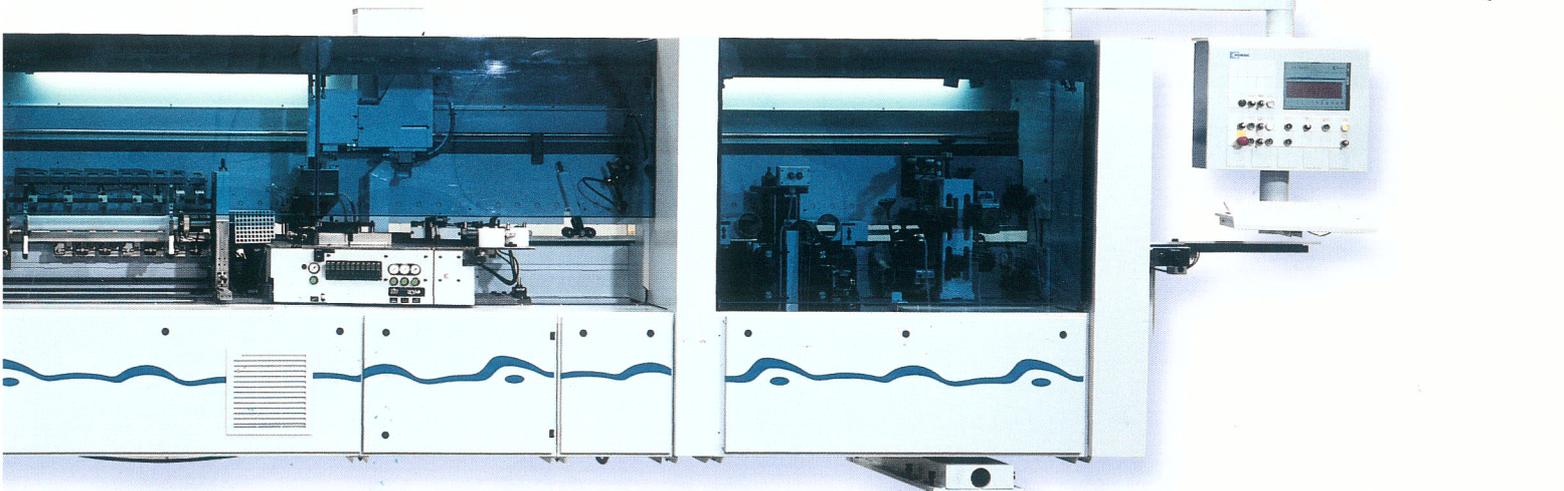
L'agent de séparation évite le collage des chants softformés encollés qui se chevauchent.

Agrégat inciseur et agrégat de lamage

pour l'emplacement libre de la partie façonnage, fraisent des joints nets pour une incrustation précise. De plus, ils aplanissent la surface des pièces exactement selon l'épaisseur du chant. Le moteur est palpé en haut et sur le côté ; des outils diamantés sont utilisés.
Options : agrégat inciseur et agrégat de lamage supérieur / inférieur, outils diamantés.



Profils incrustés

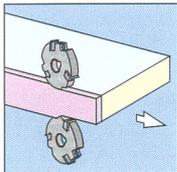
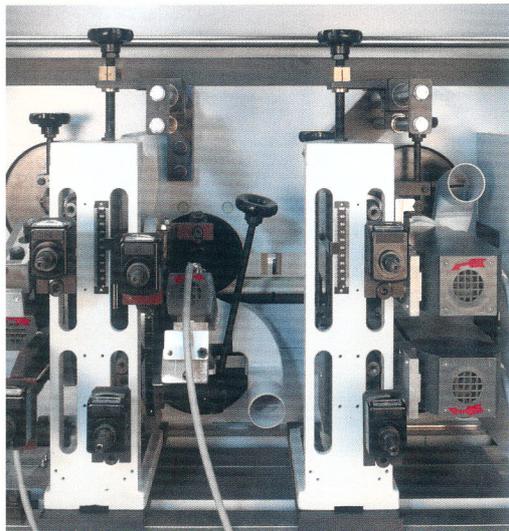


Une liberté totale pour la finition

A partir d'un vaste choix de modules, vous pouvez – en complément de l'équipement de base – choisir les agré-

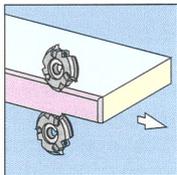
gats nécessaires à vos besoins du moment. Les agrégats présentés ici ne sont qu'un extrait du programme com-

plet qui est sans cesse élargi et actualisé. Nous vous proposons de nous soumettre vos besoins et vos souhaits.



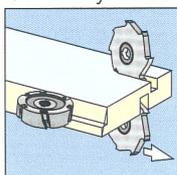
Agrégat de pré-affleurage

Pour le pré-affleurage du dépassement des chants supérieur et inférieur.



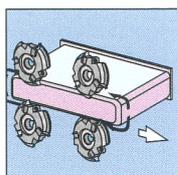
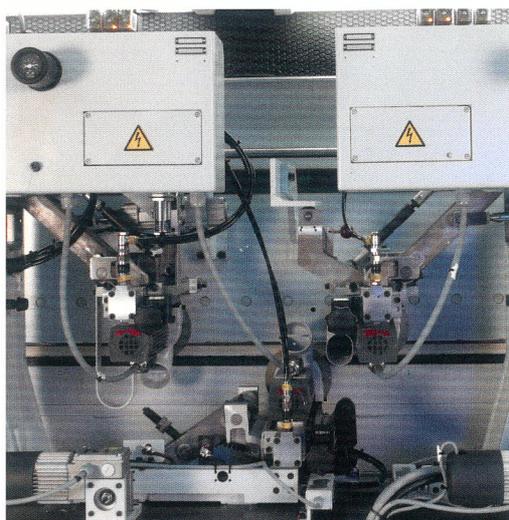
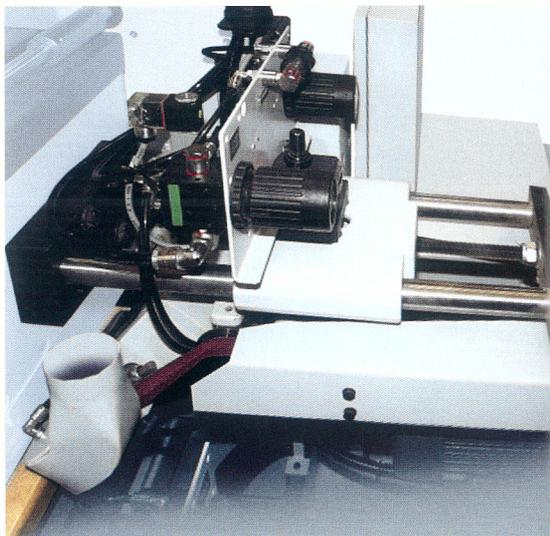
Agrégat d'affleurage

Pour l'affleurage de chanfreins ou de rayons.



Agrégat de fraisage universel UF 11

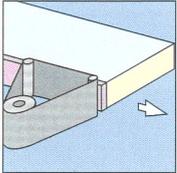
Pour le fraisage de rainures, feuillures et profils avec un moteur inclinable et commandé.



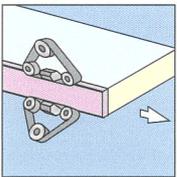
Agrégat de fraisage de forme FF 12

Pour le fraisage de finition des pièces ainsi que pour l'usinage de profils post-formés et sofformés.

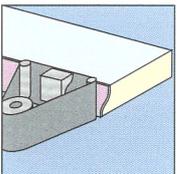




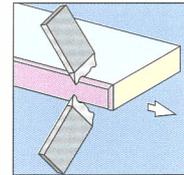
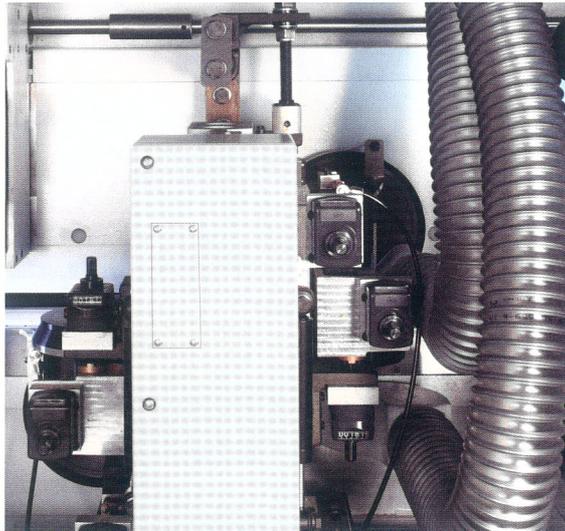
Ponçage à bande KS 10
 Pour le ponçage de chants en bois plaqué ou massif droits.



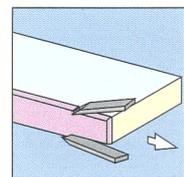
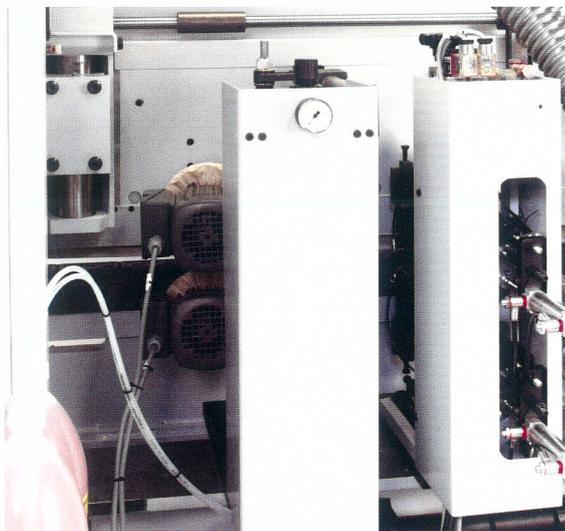
Ponçage de chanfrein/rayon PS 41/PS 42
 Pour le ponçage de chanfreins et de rayons bas/haut sur des chants de bois plaqué et massif.



Ponçage de profils PS 10/PS 20
 Pour le ponçage de profils et de chants droits. PS 20: technique à deux patins.

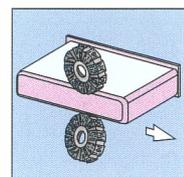
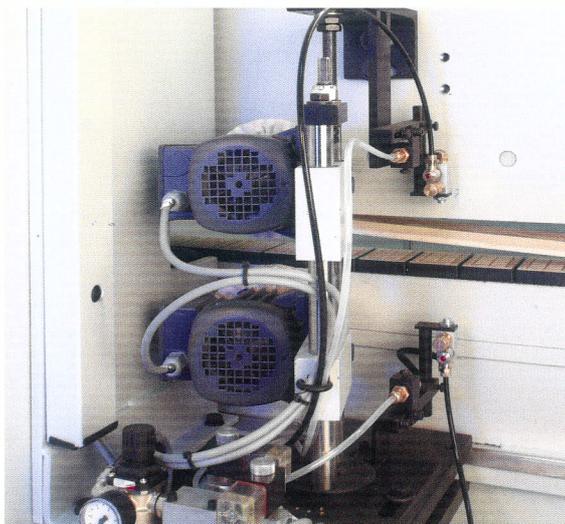


Raclage multiple MN 20 / MN 21
 Pour le raclage de chanfrein ou de profils sur 3 chants PVC affleurés au maximum.



Finition FA 10
 Raclage pour l'élimination des résidus de colle sur les joints supérieurs et inférieurs sur chants PVC.

Finition FA 11
 Raclage des joints de colle, application de produit nettoyant et lustrage pour l'élimination des résidus de colle sur chants PVC.



Agrégat de lustrage haut et bas avec oscillation
 Pour le polissage de chants, utilisation de la largeur totale du disque.

Commande power control PC22

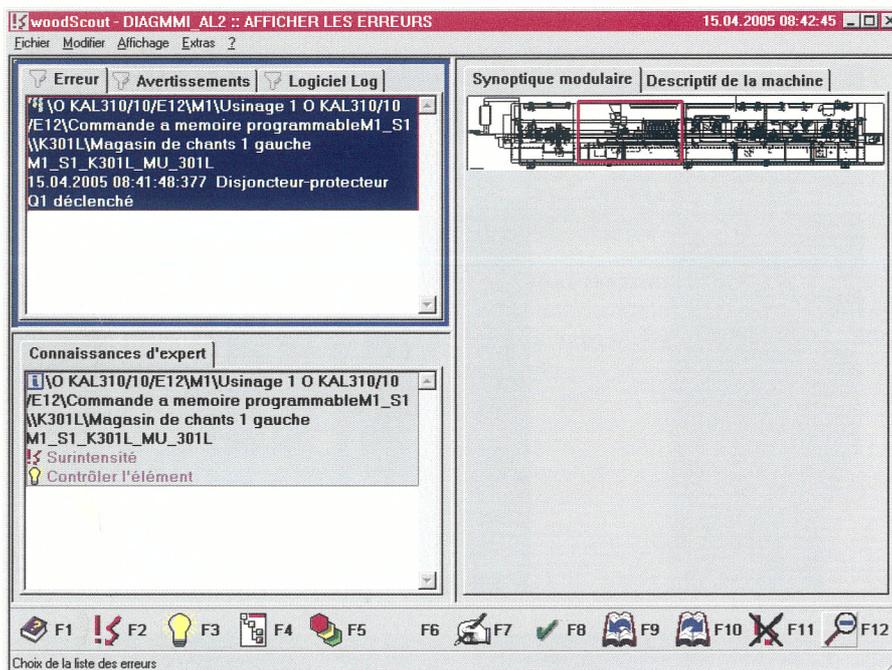
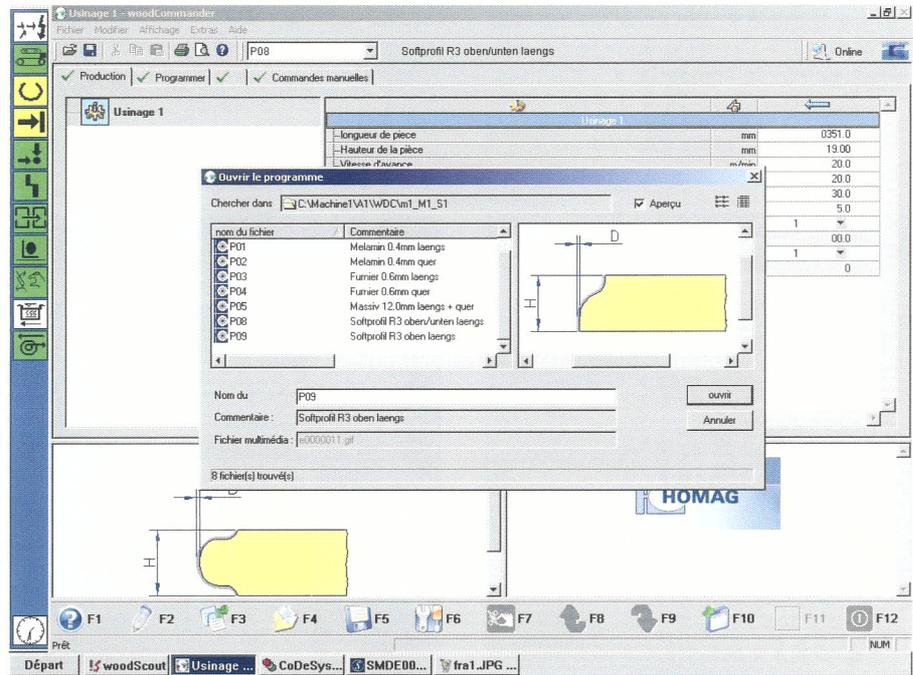
Une programmation et une commande simples et performantes

La commande **power control PC22** permet une commande efficace et une programmation simple de la machine. Reconnus de façon fiable, les défauts peuvent être éliminés rapidement.

Une programmation efficace avec woodCommander

Les paramètres d'utilisation des agrégats sont saisis et mémorisés dans wood**Commander**. Caractéristiques principales:

- support graphique optimal
- navigation et utilisation simples
- système de guide opérateur affichant les réglages manuels pour les agrégats non automatisés
- commande code-barres possible (en option)



Programmation API selon le standard mondial IEC61131

La logique de la machine est réalisée selon la norme IEC61131, grâce à laquelle nous garantissons un service après-vente dans le monde entier.

Commutation de la langue en ligne

La commande PC22 est disponible en plusieurs langues européennes. Le changement de langue peut se faire de façon automatique pendant la marche de la machine.

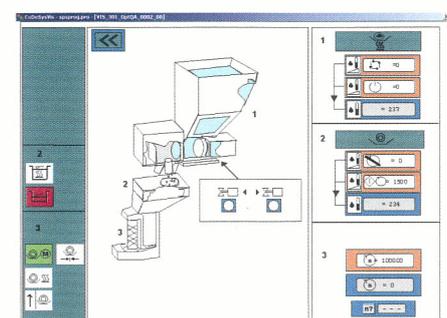
Système de diagnostic woodScout

Le système wood**Scout** permet d'éliminer systématiquement les défauts et d'augmenter la disponibilité de l'installation.

- messages d'erreur en clair
- affichage graphique de la localisation du défaut
- connaissances utilisateurs et experts

woodScout avec diagnostic API graphique : ex. partie encollage

- affichage de l'état des agrégats
 - affichage de la température et du niveau de remplissage de la colle
 - navigation intuitive à l'aide de la souris
- L'opérateur peut éliminer lui-même les défauts de façon efficace.



Notre programme de prestations : pour un suivi optimal

Nos prestations s'orientent aux besoins des clients – pour un suivi optimal de la planification du projet au service après-vente.

Planification/conseil: pour définir ensemble une solution optimale

Nos spécialistes vous conseillent dès la phase de planification du projet – pour vous apporter une solution optimale et économique correspondant à vos besoins.

Financement/leasing: simple et avantageux

Profitez d'offres de financement flexibles et avantageuses.

Montage/mise en route: un démarrage optimal

Nos techniciens qualifiés réalisent le montage et la mise en route de la machine – pour un démarrage de production rapide.

Une formation tournée vers la pratique: pour une productivité optimale

Par des formations ciblées aux thèmes variés, vos collaborateurs apprennent à utiliser les machines de façon fiable.

Suivi/optimisation de la production: efficace sur la durée

Nous assurons un suivi sur site pour que vous profitiez pleinement des potentiels de la machine – pour une productivité élevée en continu.

Maintenance/inspections: pour une grande disponibilité

Seules des machines qui produisent génèrent du profit. Par des inspections préventives régulières nous contribuons de façon efficace à la réduction des temps morts de la machine.

Modifications/révisions: l'alternative économique

Nous adaptons votre machine de façon rapide et économique à de nouvelles exigences. Vous augmentez la valeur et le rendement de votre installation.

Diagnostic à distance/diagnostic vidéo: pour réduire les interventions sur site

Ces possibilités de diagnostic réduisent considérablement les interventions et les coûts, permettent une planification ciblée des interventions et de la livraison des pièces de rechange – et vous apportent un soutien efficace.

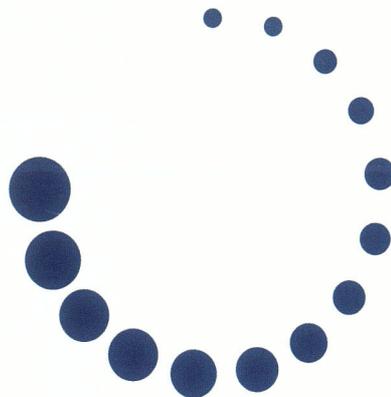


Pièces de rechange: une solution rapide et fiable

De nombreux composants sont identiques pour les machines du Groupe Homag. Cela facilite la tenue du stock de pièces de rechange, garantit une disponibilité rapide des pièces, simplifie la commande et la maintenance et réduit les coûts.

Un service de proximité: Homag est présent dans le monde entier

Le réseau de service global du Groupe Homag garantit une grande proximité et la disponibilité de nos prestations dans le monde entier.



lifeline | service

Notre **lifeline | service** assure une production économique pour toute la durée de vie de votre machine. Nous sommes à votre disposition: pour la planification du projet, l'installation et la formation de vos collaborateurs, le suivi de production et la livraison rapide des pièces de rechange – dans le monde entier et à tout moment.

Caractéristiques techniques KAL 310/E

Type de machine	Optimat	Optimat	Optimat	Optimat	Optimat
	KAL 310/8/E12	KAL 310/9/E12	KAL 310/10/E12	KAL 310/11/E12	KAL 310/12/E12
Longueur totale mm	9.295	10.045	10.860	11.610	12.360

Dimensions de la machine

Longueur totale [mm]	voir tableau ci-dessus
Capot insonorisé	
Largeur totale fermé/ouvert [mm]	910/1.540
Hauteur totale fermé/ouvert [mm]	1.740/2.280
Hauteur de travail [mm]	950

Mesures de travail

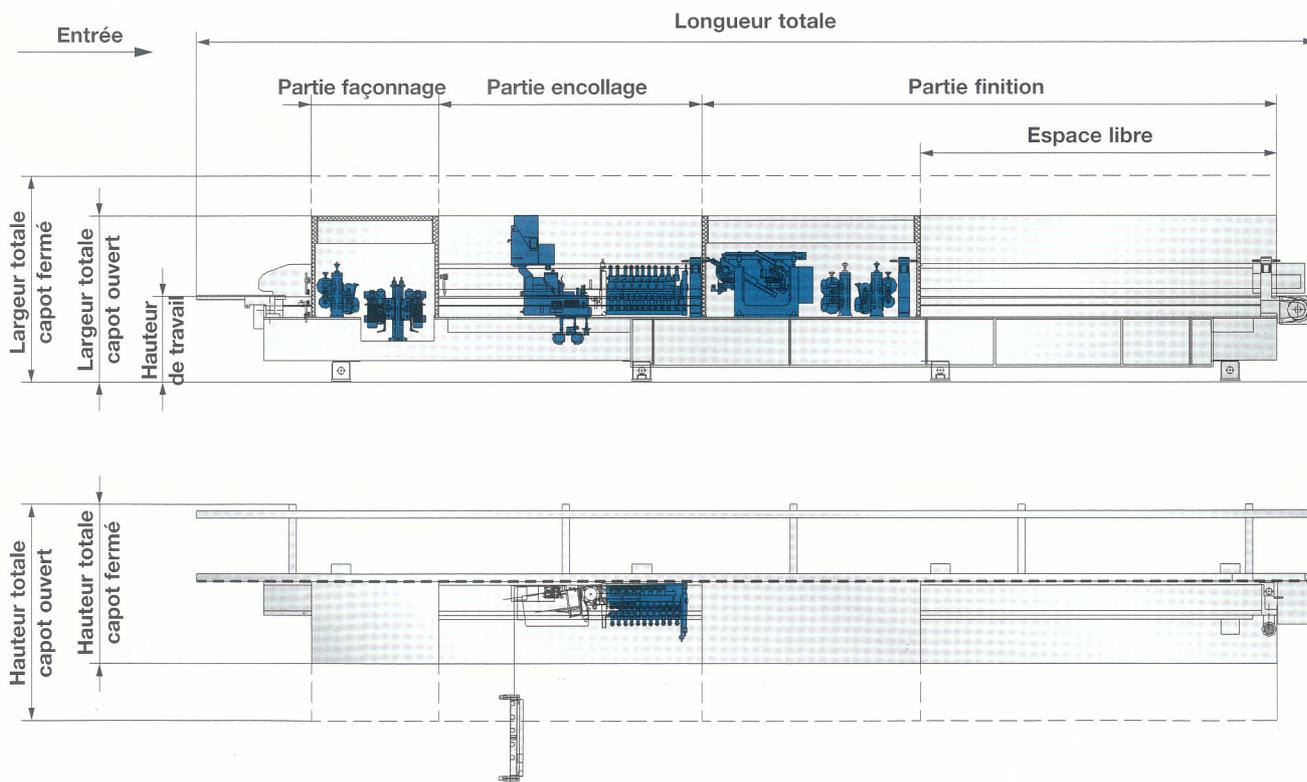
Largeur de pièce	
pour une épaisseur de pièce de 22 mm [mm] min.	85
pour une épaisseur de pièce de 60 mm [mm] min.	125
Epaisseur de pièce [mm]	min. 12
	max. 60
Epaisseur des chants en bandes [mm]	max. 0,4 - 12,0
Epaisseur des chants en rouleaux [mm]	max. 0,3 - 3,0
Profondeur de profil haut [mm]	max. 20
Profondeur de profil bas [mm]	max. 15
Dépassement de la pièce fixe [mm]	50
(réglable en option)	

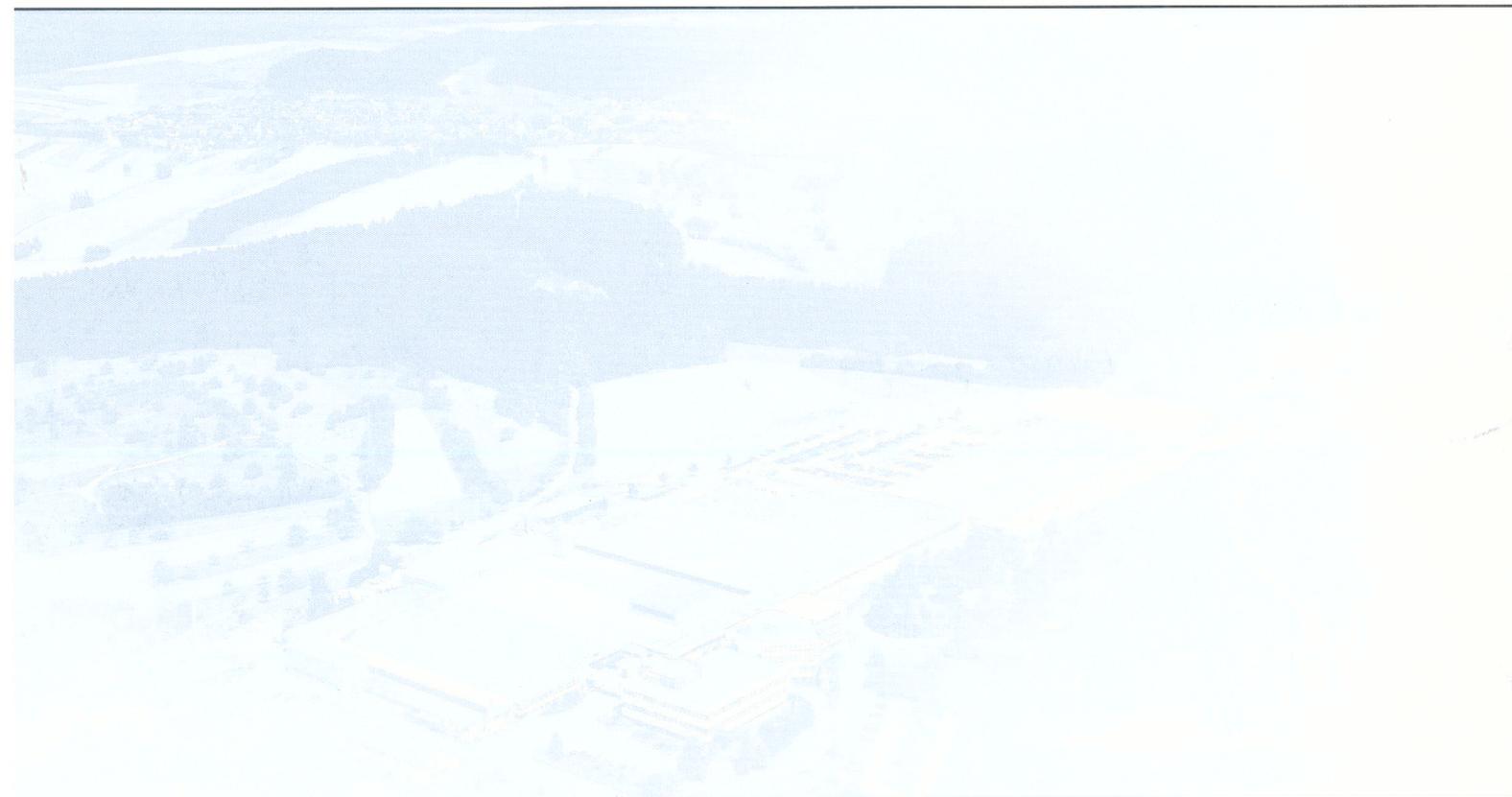
Valeurs de connexion

Tension de service	400 V
Tension de commande	24 V
Fréquence	50/60 Hz
Variateurs de fréquence électroniques	intégrés
Armoire électrique	intégrée
Puissance électrique globale kW	selon l'équipement
Capacité d'aspiration globale m ³ /h	selon l'équipement
Vitesse de l'air	28 m/sec.
Consommation air comprimé	selon l'équipement NI/min.
Raccordement air comprimé t 1/2" filtage intérieur alimentation t 1"	
Perte de charge	env. 200 mm/C.e.

Divers

Avance réglable en continu	18-24 m/min.
Poids de la machine env. kg	selon le type de machine





Une entreprise du Groupe Homag



HOMAG Holzbearbeitungssysteme AG

Homagstraße 3-5
72296 SCHOPFLOCH
ALLEMAGNE

Tél.: +49 7443 13-0
Fax: +49 7443 132300
E-Mail: info@homag.de
Internet: www.homag.com

